

民衆基本叢書第一集

小說類

女

兒

國
上

商務印書館發行

Mit
I24247
70

這女兒國非那女兒國可比。若是唐三藏所過女兒

岸，多九公笑道：「唐兄慮的固是；但

國，幾乎被國王留住，不得出來，所以不敢登

遊玩。唐敖因聞得太宗，唐高祖次子命唐三藏高僧朝

女兒國 (上册) (鏡花緣)



罷ク、過和
，他木
將ハ、他的梳
單ハ、齒同
遞ハ、比爲
交音、木理
。地、梳髮
，密具
還ハ、些、不
道カ、等カ、類、
：盡ハ、是ハ、婦ハ、女ハ、所ハ、用ハ、之ハ、物、看
「當ハ、日ハ、我ハ、們ハ、嶺ハ、南ハ、南ハ、即ハ、五ハ、嶺ハ、今ハ、以

面ハ、因ハ、脚ハ、俺ハ、都ハ、之ハ、
貨ハ、物、從ハ、懷ハ、中、纔ハ、方ハ、音、才、
，就ハ、是、取ハ、出、一、張、貨、單、道、：「妹、夫、你、看、上、
唐ハ、敖、接、過、，只、見、上、面、所、開、脂、粉、梳、篦、梳、音、木、閉、梳、
過、，就、是、這、裏、賣、的、。

，那、纔、方、音、才、
坑、即、讀、如、肯、，平、聲、的、意、思、殺、人、哩、。
，生、中、原、，若、生、在、這、裏、，也、教、俺、裏、
，若、講、脂、粉、，更、是、不、能、缺、的、。幸、虧、

以、小、腳、爲、貴、，若、講、脂、粉、，更、是、不、能、缺、的、。幸、虧、
，得、他、們、最、喜、纏、足、，無、論、大、家、小、戶、
，聞、得、他、們、最、喜、纏、足、，無、論、大、家、小、戶、

洋、道、：「聞、得、他、們、最、喜、纏、足、，無、論、大、家、小、戶、
，得、他、們、最、喜、纏、足、，無、論、大、家、小、戶、

諸事儉樸；
 就只怕有個毛病，最喜打扮婦

「此地向來風俗，自國王以至庶民，
 全完是婦人，為何要買這些物件？」
 多九公道：

唐敖道：「此處雖有女兒國之名，並非純陽平聲，
 貴貨明甚，覺不為解，今日纔知，是為此單內既將貨物開
 臨時見景生情，卻是他缺了那樣。俺就那樣賣
 怎肯預先開價錢寫上？林之洋道：「海外賣
 為何不將價錢寫上？林之洋道：「海外賣
 甚覺不解，今日纔知，是為此單內既將貨物開
 明甚覺不為解，今日纔知，是為此單內既將貨物開
 貨明甚覺不為解，今日纔知，是為此單內既將貨物開
 貴貨明甚覺不為解，今日纔知，是為此單內既將貨物開

處廣東等起身，查點貨物，小弟見這物件帶的過多，

(上) 國 兒 女

男ヲ治セ內ノ事ヲ一ニ說ス，
 以テ爲ス必ズ無ク其ノ事ヲ，
 那レ知ル今ノ日ヲ竟シ得ル親ヲ，
 唐ノ敖ノ道ヲ：「
 小ノ弟ノ當ル日ヲ見ル古ノ人ノ書ヲ上ニ有ク女ノ治メ外ノ事ヲ，
 八ノ寸ヲ。其ノ人ノ身ノ長ク大ニ獲ル其ノ利ヲ，
 看ル來ル也レ不ズ止ム兩ニ倍ニ利ヲ息ヲ。一
 不レ能ク如ク長ク人ノ國ヲ，
 尺ノ卽チ，
 頸ノ毗ノ長ク三ニ尺ヲ，
 其ノ人ノ身ノ長ク得ル面ノ長ク三ニ尺ヲ。小ノ人ノ國ノ人ノ即チ國ノ端ヲ，
 三ニ兩ノ日ヲ就チ可ク批ス完ク。臨ル期ヲ兌ス銀ヲ發ス貨ヲ。貨ノ到ル期ヲ兌ス現ニ銀ヲ發ス現ニ雖シ，
 這ノ些ノ貨ノ物ノ來ル賣ス。這ノ個ノ貨ノ單ヲ，
 拿リ到ル大ノ戶ノ人ノ家ヲ，
 不レ過ク也レ要ス設ス法ヲ購ス買ス。夠ク求ム。林ノ兄ノ素ニ知ル此ノ處ノ風ノ氣ヲ，
 特ニ帶ス莫ク不レ興ス致ス勃ス勃ス，
 的ノ音ノ樣ノ博ス子ヲ。起ル勁ク那レ怕ル手ノ頭ノ拮ス拮ス，
 音ノ結ス居ス，
 景ヲ人ノ無ク論ス貧ク富ク，
 一ニ經テ講ス到ル婦ノ人ノ穿ル戴ス，
 音ノ戴ス耳ノ環ヲ。戴ス帽ヲ。

到其地！這樣異鄉，定要上去領略領略風景。真

的音兄救。妻兄今日滿面紅光，必有非常喜事，大約貨

物定是十分得彩，我們又要暢痛快唱的，喝飲是飲喜酒

了。

林之洋道：「今日有兩隻喜鵲，只管朝俺亂

噪；叫音燥，又有一對喜蛛，巧巧落俺腳上，只怕

又像燕窩，讀是如產在南海的一種平聲品。燕窩那樣財氣，也

不可知。拿了貨單，滿面笑容去了。

唐敖同多九公登岸進城，細看那些人無老無

(上) 國兒女

成自然，我們看他雖覺異樣，無如他們自古如

唐敖點頭道：「九公此話不錯。俗語說的習慣，

好好人不做，卻矯揉造作充作男子哩。」

你是這等說；只怕他們看見我們，也說我們放著

的，把弄直的，弄曲。音柔造作了。多九公笑道：「唐兄，

是好好婦人，卻要裝作男人，可謂矯揉上嬌聲，把交曲，

音細長，美好的樣子。身唐敖道：「九公，你看他們原

音，兼之。身瘦細受，小，鼻鼻。婷婷。

少，並無鬚鬚，上音胡須毛，嘴旁雖是男裝，卻是女

音，兼之。身瘦細受，小，鼻鼻。婷婷。

真是耀花人眼睛。耳墜聲音，追掛，去入寶金環。身穿
結挽髮成兒，鬢耳釵如寶的，頭去聲。
 真是滑音華，去跌，倒滑。倒是倒蒼蠅。頭上梳一盤龍髻。讀如
 中年婦人。一頭青絲黑髮，油搽塗抹如茶，的雪亮，
 拿着針線做鞋，豈非婦人麼？
 指着道：「唐兄！你看那個中年老嫗，老音於的，通稱。」
 此如：「不知婦人又是怎樣？」
 他們看見我們，自然也以我們為非。此地男

玫瑰紫玫瑰音梅的貴紫子色。似玫瑰的長衫。下穿蔥綠裙兒，裙

下露顯音出路。着小小金蓮女音連的，小腳蓮。即穿一雙大紅

繡花音秀的。刺鞋工音，剛剛只得三寸女音連的，小腳蓮。即伸着一雙玉手，

十指尖尖出音，在那裏繡花。一雙盈盈秀目盈音，

的清淺美麗為无。兩道高高蛾眉蠶蛾音的鵝眉像，面上許多脂

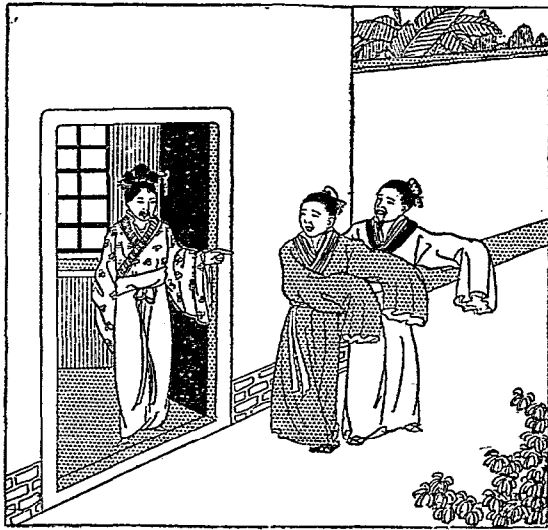
粉。再朝嘴上一看口音，原來一部鬚鬚鬚音，是個絡腮

絡音就是連，鬚鬚私哀切。鬚子看罷，忍不住撲嗤嗤音，尺撲，

的嗤聲音。譏笑丁音了一聲丁音。

那婦人丁音停了針線出音，望着唐敖唐音喊道：丁音「你這婦人」

混人上裏飛嚇像聲敢
 充，有又大跑的破音是
 充冒你二鬚聲。拉鑼，笑
 。卻，說那着——老我
 男穿明道婦多般聲麼
 人衣明：人九，老？
 ，戴是—還公把氣—
 你二帽、個你二在朝唐，這
 也，婦、面、那前朝，倒、個
 不
 管
 男
 女
 混
 雜；
 你
 明
 雖
 偷
 看



(上) 國 兒 女

來^カ們^レ來^カ偷^チ日^ニ你^ニ。賊^チ婦^ニ、
 ，當^カ此^チ唐^カ看^カ幸^ニ這^ニ。貨^チ婦^ニ女^ニ、
 未^カ作^レ處^ニ、聽^カ去^カ婦^ニ女^ニ、
 有^カ婦^ニ人^ニ音^ニ了^カ，見^カ！你^ニ其^ニ、
 如^カ此^チ，，只^ニ怕^カ老^カ娘^ニ，你^ニ去^カ照^カ照^カ鏡^ニ子^ニ，
 奇^ク罵^ル。他^カ纔^チ罵^ル，易^カ懂^カ，聽^カ他^カ所^ニ言^ニ，果^カ然^ニ竟^ニ把^カ一^ニ原^ニ、
 。這^ニ可^カ算^カ得^カ千^ニ古^ニ第^ニ一^ニ罵^ル。我^カ那^ニ、
 這^ニ可^カ算^カ得^カ千^ニ古^ニ第^ニ一^ニ罵^ル。我^カ那^ニ、
 大^カ約^ニ自^ニ有^カ男^ニ子^ニ以^カ我^ニ原^ニ、
 聽^カ他^カ所^ニ言^ニ，果^カ然^ニ竟^ニ把^カ一^ニ原^ニ、
 向^カ九^ニ公^ニ道^ニ：「
 只^ニ怕^カ老^カ娘^ニ，你^ニ若^カ遇^カ見^カ別^カ人^ニ，把^カ你^ニ當^カ作^カ男^ニ人^ニ、
 你^ニ去^カ照^カ照^カ鏡^ニ子^ニ，你^ニ把^カ本^ニ來^ニ面^ニ目^ニ都^ニ忘^カ了^カ。
 即^ニ音^ニ休^ニ，不^ニ要^ニ臉^ニ皮^ニ怕^ニ羞^ニ。
 你^ニ今^ニ、

世音掃罵，平聲爲，

鼻兄上去，但願他們把他當作男人纔好。

多九公道：「此話怎講？」唐敖道：「鼻兄本

來生的面如傅粉，就是去聲。傅粉，前在厭火國的那人

噴，火。口能。又將鬚鬚燒去，更顯得少壯，他們要把他

當作婦人，豈不耽心麼？」多九公道：「此

地國人，向待鄰邦，平鄰音林，隔壁音勝，最是和睦，

音親目熱，和睦。何况我們又從天朝來的，更要格外尊

尊一租溫一急讀，敬，即敬重。敬，唐兄只管放心。

唐敖道：「你看那路旁掛着一道榜文，圍着許

讀穩字，『歪』字就是終字，諸如此類，取義也
 寫字都寫本處俗字。即『歪』字，就是我們所
 熟音安。適因此榜，偶然。想起桂海地方，每每
 一 九公休得取笑。小弟素於河道，絲毫不諳
 麼？莫非替他挑河，想酬勞麼？唐敖看他怎
 九公道：「此處河道，與我們何干？唐兄看他怎
 塞住音永色。閉之事。唐敖意欲擠推音軋。進觀看，多
 們何不前去看。走近聽時，原來是為河道壅
 多人在那裏高聲朗誦，是朗音耶。高聲誦；叫朗誦。就
 我

(上) 圖 兒 女

有^一沒^一鬚^一的^一。及^一至^一細^一看^一，那^一中^一年^一無^一鬚^一的^一，原^一為^一要^一充^一
 多^一也^一有^一懷^一抱^一着^一小^一的^一，也^一有^一鬚^一的^一，也^一有^一鬚^一的^一；內^一中^一許^一
 也^一有^一懷^一抱^一着^一小^一的^一，也^一有^一鬚^一的^一，也^一有^一鬚^一的^一；內^一中^一許^一
 見^一掩^一的^一樣^一。人^一看^一那^一種^一嬌^一羞^一子^一，令^一人^一看^一着^一，也^一覺^一生^一憐^一。
 多^一阿^一的^一地^一。方^一即^一。人^一處^一，也^一是^一躲^一閃^一閃^一，遮^一遮^一掩^一掩^一。聲^一閃^一。躲^一閃^一遮^一上
 肢^一顫^一顫^一動^一搖^一。巍^一巍^一，高^一音^一大^一為^一。一^一時^一走^一到^一人^一煙^一叢^一雜^一，叢^一音^一蟲^一
 景^一，同^一別^一處^一一^一樣^一。裙^一下^一都^一露^一小^一金^一蓮^一，行^一動^一時^一腰^一
 了^一。又^一朝^一前^一走^一，街^一上^一也^一有^一婦^一人^一在^一內^一，舉^一止^一光^一
 女^一兒^一國^一長^一，增^一讚^一加^一張^一之^一，意^一上^一。聲^一。的^一學^一問^一，也^一不^一虛^一此^一一^一行^一空^一走^一

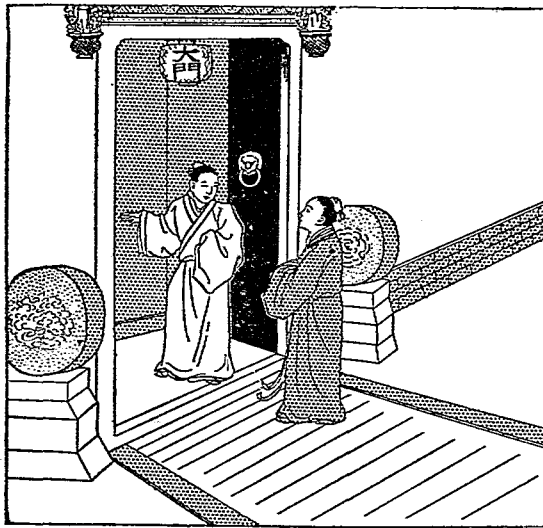
確、唐、他、道、來、被、孔、少、
 切、敖、這、：、面、他、猶、唐、婦、
 。道、人、一、目、拔、存、敖、，
 一：中、老、的、道、惟、
 一、下、夫、必、乾、倒、：、恐、
 韓、巴、記、須、乾、也、一、有、
 是、都、得、另、淨、好、九、鬚、
 皮、拔、論、起、淨、看、公、顯、
 去、的、語、一、，、，、老、
 毛、光、有、個、可、但、你、，
 者、光、句、新、謂、這、看、所、
 也、，、一、奇、寸、人、這、以、
 。莫、虎、名、草、中、些、拔、
 這、若、豹、字、不、的、鼻、拔、的、
 人、就、之、纔、留、的、地、下、方、鬚、一、
 韓、叫、韓、好、，、上、婦、毛、
 二、人、一、。未、下、人、不、
 字、韓、，、一、免、巴、，、存、
 ，、罷、毛、音、多、失、的、嘴、面、
 倒、。的、闊、九、了、的、地、下、方、鬚、
 也、一、皮、去、公、本、上、

個コト的カ，法施的的書一ヒト目メ，有ア鬚ヒゲ，多オシ
 二ニ名ナ，講小コ弟ニ，墨スミ痕アト，都オモ九ク公キョウ
 人ヒト字ジ，莫ナシ若シ究ク，書弟ニ記キ，唐タウ兄ケイ，似シ公キョウ
 說ワカ，不ク就ス書シヤ得エ何ナニ不ク銀ギン道ダウ：
 笑ワカ，獨カク叫コエ法ホウ衛ヱ夫フ也ヤ，平ヘイ針チ：
 ，別カク墨スミ，曾ソラ人ヒト起オキ這コノ般ヘン一ヒト
 又マタ到イダ致チ猪ブタ，會アハ有アル墨スミ，隸晉汝陰太守李矩的妻，名羲鑠之，字茂漪，曾學
 到イダ各オノ處トコロ，罷ヤメ一ヒト有アル墨スミ猪ブタ之ノ說ワカ；書，得鍾繇的書法，王羲鑠之，少時，曾學
 各オノ處トコロ遊アソ了マタ，多オシ九ク公キョウ笑ワカ道ダウ：「法施的的書
 遊アソ了マタ多オシ得エ墨スミ字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 了マタ多オシ得エ墨スミ字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 多オシ得エ墨スミ字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 得エ墨スミ字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 墨スミ字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 字ジ猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 猪ブタ道ダウ：「法施的的書
 道ダウ：「法施的的書
 ：「法施的的書
 唐タウ兄ケイ這コノ

(上) 國 兒 女

賣貨、府們、物家將貨、行、
 去、物、，這、，。貨、，如音
 ，必、他、裏、因、那、單、，因、米杭、
 必、多、家、有、指、那、大、拿、，價、店、
 定、，人、個、引、大、戶、到、錢、，也、是、商、
 得、你、衆、國、道、戶、批、過、少、米、行、
 。那、須、，：了、了、，店、
 一、裏、用、的、我、貨、人、又、，

恰、好、
 此、地、
 正、在、
 缺、貨、
 ，及、
 至、批



威嚴威嚴可。幾層金門，走了許多曲路，處處有人把守，好不要
出來差的，人。不多時，走出去一個內使，拿了貨單，一同穿過
之非配，偶國。王。正須此貨，今將貨單替你轉呈，即隨來差
 進，裏面就傳出話道：「連年國主探選嬪妃，
 門第，洋來到國舅府，把貨單求管門的呈
 隨，即開明路，逕，音即敬路，繞路。徑來到國舅府，果然高大

內³、若^呈、每^ア、候^又、之^出、一^レ、如^又、立^カ、
 使^入、干^カ、擔^カ、內³、批^カ、洋^一、大^カ、何^レ、住^出、
 進^出、銀^一、爲^一、使^入、完^カ、道^カ、嫂^ム、道^カ、
 去^レ、？、一^レ、聽^去、，、！、再^レ、：、
 又^一、頭^去、了^カ、俺^カ、各^カ、單^カ、來^レ、一^レ、
 出^イ、繩^一、若^呈、，、再^レ、物^カ、內³、回^レ、大^カ、
 來^カ、每^ア、干^カ、進^出、一^レ、價^一、貨^一、你^二、嫂^ム、
 道^カ、擔^カ、銀^一、去^レ、總^一、錢^一、物^カ、。、在^レ、
 ：、若^呈、？、，、開^レ、，、，、此^レ、
 一^レ、干^カ、香^一、又^一、單^カ、俺^カ、並^レ、走^レ、等^カ、
 請^レ、銀^一、粉^一、走^レ、。、都^カ、未^レ、了^カ、候^又、
 問^レ、？、每^ア、出^イ、レ、記^レ、開^レ、進^出、，、
 大^カ、一^レ、擔^カ、道^カ、得^レ、價^一、去^レ、我^レ、
 嫂^ム、林^一、若^呈、：、，、，、，、把^レ、
 翠^一、之^出、干^カ、一^レ、如^又、這^出、不^レ、貨^一、
 花^一、洋^一、銀^一、請^レ、要^一、卻^レ、多^レ、單^カ、
 的^一、把^レ、？、問^レ、那^レ、怎^レ、時^一、呈^レ、
 花^一、價^一、頭^去、大^カ、幾^一、好^レ、出^イ、進^出、
 翠^一、。、紫^一、說^レ、油^一、嫂^ム、樣^一、？、來^カ、，、
 每^ア、了^カ、每^ア、胭^一、，、レ、道^カ、看^レ、
 盒^一、。、擔^カ、脂^一、等^カ、林^一、：、是^レ、
 若^呈、。、

那_子、內_子、我_又講_去這_出、內_子、之_出干_々
 國_出、殿_出、林_出、們_出，價_出、各_出、洋_一銀_一、
 王_又，之_出上_无、纔_才、錢_出、物_又、又_又？
 雖_出見_出、洋_一邦_无好_出問_出，把_ク、絨_出、
 有_又了_出道_出，交_出來_出我_又價_出、花_出、
 三_出國_出：所_出易_一、問_出們_出說_出、每_出、
 旬_出王_又、一_一以_一。去_出、國_出、了_出盒_出、
 三音，這_出命_出、國_出，主_出。若_出、
 十尋，深_出個_出你_出主_出、恐_出、大_出、內_子、干_々
 歲。就深_出不_出進_出、因_出有_又約_出使_出、銀_一、
 是打_出消_出去_出、大_出、訛_出、多_出進_出？
 以_一了_出分_出。嫂_出、把音寡_出去_出、香_出、
 外_又一_一付_出、大_出、是_出、話鴉不_出、又_又、珠_出、
 ，躬_出。嫂_出、天_出、傳，錯，訛等_出、走_出、每_出、
 生_出，一_一須_出、朝_出、婦_出、是都_出、道_出、若_出、
 的_出站_出、跟_出、要_出、小_出、人_出、錯_出、要_出：干_々
 面_出在_出、着_出、內_子、心_出，，買_出、一_一銀_一、
 白_出、一_一旁_出、使_出！天_出、必_出、些_出、大_出、？
 脣_出、一_一走_出！一_一朝_出、須_出，嫂_出、一_一、
 紅_出，看_出、進_出、是_出、面_出、就_出、單_出、林_出、

(上) 國 兒 女

歇工待招。內子、俺者林名、一一尖子極小
 停音。天去使戶不勿細工、之出遍各、拿子其小
 些些，朝イ將戶多勿看ワ、洋一。着出美小
 了ウ婦仁、單カ，莫一暗音、一一單カ旁外
 片カ人回、存カ宮カ非仁、自寸思上、一一面各邊各
 時戶酒ハ下下、娥出不ウ曾チ見見、道カ、話各、把出着出
 ，飯仁，先下請各用口過過、道カ、一一樣一許下
 有又，轉出去口回回膳戶中中：一一面各價各多多
 幾小身戶回回覆仁；原原這出個各只出錢各宮各
 個各回回國各就音國是這出個各管各輕各娥出
 娥出宮各國是舅是，吃善人回麼仁王各細工啓女
 把出林名，又一命一宮各國各一一人回？為各上上、國各
 之出洋一帶各至出一一座各款各待各付各將各。了出指出
 尖出

的乾乾淨淨。這些宮娥都是力大無窮，就如鷹拿燕雀，

之類，不由分說，七手八腳把林之洋內外衣服脫

類似如龍形的上聲，叫蟒衣上繡花並裙褲簪玉帶、蟒

尊貴的婦人最霞帔，音霞華美的披肩。玉帶、蟒

叩喜口即，賀喜。喜；隨後又有許多宮娥捧着鳳冠頭

上樓來，都口呼娘娘，的宮人對后妃磕頭。是

把酒飯吃完，只聽下面鬧鬧吵吵，有許多宮娥跑

樓上擺了許多餽。看，音搖，即下酒飯的菜蔬。聲

縫_フ內_ノ，將_{シテ}五_ツ個_ノ腳_ヲ指_シ緊_ク緊_ク靠_リ在_リ一_ノ處_ニ，又_ハ將_{シテ}腳_ヲ面_ヲ用_ヒ力_ヲ放_ク在_リ下_ノ面_ニ，將_{シテ}白_ク綾_ヲ從_テ中_ニ撕_ク，開_キ，先_ニ把_リ林_ノ之_ヲ洋_ノ右_ノ足_ヲ去_ク。那_ノ黑_ク鬚_ヲ宮_ノ人_ノ取_リ了_ク一_ノ個_ノ矮_ク凳_ヲ，坐_シ音_ノ燈_ノ，去_ク聲_ヲ，坐_シ在_リ兩_ノ個_ノ宮_ノ娥_ノ，都_ハ跪_リ在_リ地_ノ上_ニ，扶_リ起_ク金_ノ蓮_ヲ，把_リ綾_ノ襪_ヲ脫_ク向_テ牀_ノ前_ニ跪_リ下_リ道_ヲ：「稟_ク娘_ノ娘_ノ，奉_ル命_ヲ纏_リ足_ヲ！」又_ハ上_リ來_リ畢_シ，退_ク去_ク。接_シ着_テ有_リ個_ノ黑_ク鬚_ヲ宮_ノ娥_ノ手_ヲ拿_リ一_ノ疋_ノ白_ク綾_ヲ，也_ハ了_ク幾_ク揉_リ，戴_リ了_ク一_ノ副_ノ八_ノ寶_ノ金_ノ環_ヲ。白_ク鬚_ヲ宮_ノ娥_ノ把_リ事_ヲ辦_ル叫_ビ連_リ聲_ヲ。兩_ノ耳_ヲ穿_リ過_ク，用_ヒ些_ノ鉛_ノ粉_ヲ塗_リ上_リ，揉_リ的_ノ音_ノ柔_ノ思_ヲ，按_リ摩_ス。

上^{尸无}、過[△]、一^一 覺[△]、個[△]、面[△]、有^一、曲[△]
 。 ， 陣[△]、腳[△]、宮[△]、林[△]、密[△]、宮[△]、作[△]
 ， 衆[△]、酸[△]、心[△]、上[△]、娥[△]、之[△]、娥[△]、彎[△]
 衆[△]、放[△]、炭[△]、把[△]、洋[△]、拿[△]、弓[△]
 娥[△]、聲[△]、火[△]、脚[△]、扶[△]、身[△]、着[△]、一^一
 草[△]、大[△]、哭[△]、一^一、絲[△]、毫[△]、個[△]、般[△]
 草[△]、道[△]、一^一、陣[△]、陣[△]、陣[△]、死[△]、疼[△]、動[△]、緊[△]
 做[△]、一^一、坑[△]、死[△]、疼[△]、動[△]、緊[△]、緊[△]
 了[△]、一^一、頭[△]、及[△]、至[△]、纏[△]、完[△]、又[△]
 一^一、痛[△]、完[△]、被[△]
 雙[△]、軟[△]、底[△]、大[△]、紅[△]、鞋[△]、！
 替[△]、他[△]、穿[△]、纏[△]、只[△]、兩[△]

面[△]、有^一、曲[△]
 密[△]、縫[△]、拿[△]、弓[△]
 着[△]、針[△]、線[△]、上[△]、來[△]、白[△]
 密[△]、綾[△]、纏[△]、裏[△]
 口[△]、纔[△]、一^一、縫[△]、了[△]
 面[△]、狠[△]、兩[△]、層[△]、就[△]

宮 一 去 了 歲 王 王 得
 ， 剛 ， ， 考 妃 面 央 林
 此 纔 就 何 ， ？ 前 求 央 之
 時 國 是 能 ， 俺 ， 。 洋
 誰 主 俺 把 的 方 及 哭
 敢 業 的 他 兩 便 衆 了
 亂 已 妻 拘 隻 好 人 多
 言 分 子 拘 大 話 道 時
 ！ 付 ， ， 一 一 左
 一 ， 也 一 束 束 業 已 遊 學 秀 才 ， 就 聲 奉 思
 將 足 纏 好 的 ？ 只 求 早 早 放 俺 出 慣
 好 的 ？ 只 求 早 早 放 俺 出 慣
 ， 衆 宮 娥 道 俺 出 慣
 就 請 娘 娘 進 出 慣

把_レ手_レ淨_レ洗_レ了_レ，宮娥_レ掇_レ了一_レ盆_レ熱_レ水_レ道_レ：「請_レ娘_レ用_レ走_レ得_レ動_レ，只_レ得_レ扶_レ着_レ宮娥_レ下_レ牀_レ。坐_レ上_レ淨_レ桶_レ小_レ解_レ後_レ，掙_レ扎_レ強_レ掙_レ站_レ音_レ起_レ爭_レ，勉_レ起_レ來_レ，無_レ如_レ兩_レ足_レ纏_レ的_レ緊_レ緊_レ，那_レ裏_レ林_レ之_レ洋_レ看_レ了_レ，無_レ可_レ奈_レ何_レ，乃_レ，即_レ，無_レ可_レ聲_レ，如_レ何_レ。可_レ奈_レ何_レ；意_レ欲_レ走_レ。一_レ宮娥_レ答_レ應_レ，早_レ把_レ淨_レ桶_レ掇_レ取_レ來_レ。走_レ時_レ，俺_レ要_レ撒_レ尿_レ，鳥_レ撒_レ，去_レ死_レ聲_レ阿_レ切_レ，小_レ便_レ尿_レ音_レ。煩_レ老_レ兄_レ領_レ俺_レ下_レ樓_レ走_レ人_レ，喫_レ了_レ，一_レ時_レ忽_レ要_レ小_レ解_レ，因_レ向_レ宮娥_レ說_レ道_レ：「此_レ足_レ，足_レ擺_レ了_レ，一_レ桌_レ。林_レ之_レ洋_レ那_レ裏_レ喫_レ，同_レ與_レ吃_レ得_レ下_レ，都_レ給_レ衆_レ，不_レ多_レ時_レ，宮娥_レ掌_レ燈_レ送_レ上_レ晚_レ餐_レ，真_レ是_レ肉_レ山_レ酒_レ海_レ，

足痛不可當，支撐不住，只得倒在牀上，和他衷衣；
 下身磨措，把水用過，坐在牀上，只覺兩
 登時上來兩個大紅綾帕，替他解褪
 動手，待奴婢替你洗罷。
 道：「怎叫下面用水？」
 宮娥道：「不是淨手，是下面用水。」
 水。林之洋道：「俺纔洗手，為甚又要用水？」
 道：「不是淨手，是下面用水。」
 宮娥道：「林之洋？」

娥ㄉㄨㄛˊ 牀ㄟ 也ㄩ 着ㄓ 的ㄉ 着ㄓ 盥ㄍ 衣ㄩ
 又ㄨ 前ㄑ 有ㄩ 油ㄩ ； 燭ㄨ 那ㄋ 而ㄦ
 來ㄌ 握ㄨ 盒ㄒ 也ㄩ 臺ㄊ 中ㄓ 臥ㄨ
 擦ㄘ 只ㄓ 着ㄓ 的ㄉ 有ㄩ 的ㄉ 年ㄋ 宮ㄍ 眠ㄇ
 粉ㄝ 得ㄉ 綾ㄌ ； 捧ㄆ ； 洗ㄒ 手ㄕ 去ㄩ 聲ㄕ 娥ㄉ 不ㄨ
 ， 依ㄩ 帕ㄆ 也ㄩ 着ㄓ 也ㄩ 洗ㄒ 安ㄢ 上ㄕ 脫ㄉ
 林ㄌ 着ㄓ 手ㄕ 巾ㄐ 怕ㄆ 有ㄩ 梳ㄕ 有ㄩ 安ㄢ 前ㄑ 衣ㄩ
 之ㄓ 衆ㄓ 的ㄉ ； 托ㄊ 着ㄓ 頭ㄒ 音ㄩ 着ㄓ 寢ㄑ 上ㄕ 前ㄑ 衣ㄩ
 洋ㄩ 人ㄖ 的ㄉ ； 着ㄓ 粉ㄝ 打ㄉ 裝ㄓ 着ㄓ 漱ㄕ 着ㄓ 稟ㄌ 道ㄉ
 執ㄓ 意ㄩ 不ㄨ 肯ㄎ ； 亂ㄌ 亂ㄌ 紛ㄝ 紛ㄝ 的ㄉ ； 盂ㄩ 罷ㄆ 娘ㄋ
 淨ㄓ 面ㄇ 後ㄞ ； 握ㄨ 着ㄓ 手ㄕ 巾ㄐ 也ㄩ 着ㄓ 面ㄇ 盆ㄆ 執ㄓ
 有ㄩ 個ㄍ 圍ㄨ 在ㄞ ； 托ㄊ 着ㄓ 盆ㄆ 執ㄓ

(上) 國 兒 女

白鬚宮娥道：「這臨睡搽粉規矩，最有好處；因粉能白潤光音滑潤。皮膚，內多冰麝，麝，音鹿，沒，獸名

塊的，叫做麝香，非結成雞卵大的王妃面上雖白，還欠音千

少聲，缺香氣，所以這粉也是不可少的。久久搽上，

不但面如白玉，還從白色中透音偷，去聲出一般肉

香；真是越白越香，越香越白，令人越聞越愛，

越愛越聞，最是討人歡喜的。久後纔知其中好處

哩。一

宮娥說之至再，那裏肯聽，衆人道：「娘娘

忙亡无、黑尸服聲、秀丁文、指虫、撕ム、來カ勞、既且、
 啓ク、鬚尸、才チ勞、個《、右一、到カ、，如且、
 奏フ、宮《舒、免二、個《、解且、了カ、再再、此チ、
 ，娥尸、竟且、了カ、舒尸、，夜二、作尸、任且、
 國《、正出、自尸、歲之、懸音、費尸、間且、道カ、性尸、
 王《、要一、沉尸、考尸、書、盡且、，理カ、
 教尸、上尸、沉尸、一、，無《、林カ、一、我且、
 保ク、前ク、睡且、般ク、開尸、窮且、之、。們且、
 母尸、纏尸、去且、，。之、洋一、登カ、明且、
 過《、足尸、。好且、這出、力カ、兩カ、時尸、日且、
 來カ、，次チ、不ク、一、，足尸、四且、只且、
 重出、只出、日且、鬆且、暢尸、纔チ、不ク、面且、好且、
 責尸、見且、起ク、動且、快尸、扯尸、時尸、安且、據且、
 二且、兩カ、來カ、，了カ、疼且、歇且、實尸、
 十尸、足尸、，心且、非尸、下尸、醒且、。啓且、
 ，已一、盥《、中且、同且、來カ、，奏尸、
 並且、脫且、洗且、一、小且、，即且、，
 命且、精且、已一、爽尸、可且、把ク、將且、請且、
 彼ク、光且、罷ク、，，十尸、白カ、保ク、
 嚴尸、，，音、就且、個且、綾且、母尸、
 行且、連且、那且、上霜、如且、脚且、左且、過且、

竟^ヒ、輕^ク人^ヒ一^ニ板^ヲ樓^カ約^ヒ
林^ヲ向^テ拖^ク， 怎^ニ， 林^ヲ上^ル束^ム、
之^ヲ屁^ヲ翻^シ， 一^ニ麼^ニ， 約^ヒ之^ヲ， 跪^ス。保^ム
洋^ノ股^ヲ， 個^ノ個^ノ叫^ヒ有^ル洋^ノ看^ル下^ル母^ヲ
喊^ク大^キ腿^ヲ下^ル膀^ヲ打^ク了^シ道^ヲ領^ル
叫^ク腿^ヲ下^ル闊^ク肉^ヲ寬^ク， ； 命^ヲ
連^テ上^ル衷^ヲ腰^ヲ一^ニ， 原^ニ一^ニ王^ヲ帶^ル
聲^ヲ一^ニ路^ヲ， 粗^ク？ 八^寸尺^ヲ是^レ個^ノ不^レ個^ノ
， 打^ク去^ク保^ム母^ヲ走^ル只^ニ見^ル尺^ヲ長^ク， 長^ク不^レ手^ヲ
不^レ可^ク忍^ム。手^ヲ舉^ル前^ニ來^ル保^ム母^ヲ不^レ覺^ス婦^ヲ約^ヒ
， 剛^ク打^ク五^寸板^ヲ， 不^レ由^ル四^寸個^ノ微^ク嚇^ス道^ヲ束^ム，
打^ク五^寸板^ヲ， 一^ニ起^ル分^ク說^ク， 落^ク， 輕^ク婦^ヲ： 竹^ヲ捧^ル着^ク竹^ヲ
， 業^ヲ已^ル， 一^ニ落^ク， 輕^ク婦^ヲ： 竹^ヲ捧^ル打^ク肉^ヲ， 來^ル到^ル

，讓
爵如
則。
放
起
。
林
之
洋
怕
打
，
只
得
說
道
：
「
都
改
過
，
論
，
問
王
妃
此
後
可
遵
約
束
。
如
痛
改
前
非
，
即
免
責
，
過
了
一
會
，
只
見
纏
足
宮
人
走
來
道
：
「
奉
國
主
鈞
，
再
作
道
理
。
」
纏
足
宮
人
答
應
去
了
。
何
，
再
作
道
理
。
我
轉
奏
，
看
國
主
鈞
諭
，
煩
姊
姊
先
去
替
我
轉
奏
，
看
國
主
鈞
諭
，
十
，
恐
他
貴
體
受
傷
，
一
時
難
愈
，
有
誤
吉
期
。
拜
，
妃
下
體
甚
嫩
，
纔
打
五
板
，
已
是
血
流
，
若
打
到
，
褥
的音
墊肉
被，
睡
保
母
將
手
停
住
，
向
纏
足
宮
娥
道
：
「
肉
綻
起
裂
如
縫
站
。
皮
開
，
血
濺
茵
褥
子
上
的
，
激
灑
是
，
毯
茵
子
一
因
類
，
放
在
」

勉強支持，走來走去，真如掙命一般，到了夜
了限期，毫不放鬆。剛要坐下，就要啓奏，只得
兩足甚痛，只想坐下歇息，無奈纏足宮娥惟恐誤
動。宮娥攙用手相扶，着走了幾步，棒創雖好，
痛。纏足宮娥把足從新纏好，教他下牀來往走
吃了人參湯，倒在牀上歇息片時，果然立時止
，又送了一盞定痛人參湯。隨卽敷藥，
蹟音積，措了。國王命人賜了一包棒瘡藥
了。衆人於是歇手。宮娥拿了綾帕，把下體血

情_ク能_子俱_口間_口
 ，放_无有_又，
 變_夕鬆_ミ宮_ミ不_夕、
 作_ミ。娥_声時_尸、
 柔_回林_为輪_为疼_去、
 腸_イ之_出流_为醒_丁、
 寸_七洋_一坐_ミ，
 斷_夕到_又守_尸每_ク、
 了_夕了_夕，每_ク、
 。從_七整_出、
 這_出無_×夜_セ、
 個_ミ片_夕不_夕、
 時_尸刻_丁能_子、
 候_尸離_为合_尸、
 ，人_口眼_二、
 只_出，。
 覺_口竟_口無_×、
 得_夕是_尸論_夕、
 湖_尸絲_ミ日_口、
 海_尸毫_尸夜_セ、
 豪_尸不_夕，

中華民國二十五年五月初版

(34767A)

民衆基本叢書第一集 女 兒 國 一 冊

上册定價國幣叁分

外埠酌加運費匯費

* 版 翻 *
* 權 印 *
* 所 必 *
* 有 究 *

編纂者 沈志堅

主編者 呂金錄

發行人 王雲五

印刷所 上海河南路商務印書館

發行所 上海及各埠商務印書館

(本書校對者湯蔭人)

D 10421

